



**Udlændinge-, Integrations-
og Boligministeriet**

—
Udlændingestyrelsen

KONTRAKT

mellem

Udlændingestyrelsen

Rymsgade 53

2100 København Ø

og

Bornholms Regionskommune

Ullasvej 23

3700 Rønne

om

**Ydelser der skal leveres i forbindelse med børneundervisning og fritidstilbud
til børn og unge samt legestuetilbud til asylansøgere m.fl.**

af 18. december 2015

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. Baggrund og formål	3
2. Definitioner	3
3. Omfattede indkvarteringssteder og kapacitet	4
4. Operatørens ydelser	4
5. Faciliteter	4
6. Samarbejdsorganisation, kvalitetssikring og rapportering	5
7. Vederlag	5
8. Betalingsbetingelser	5
9. Underleverandører	5
10. Parternes misligholdelse	6
11. Force majeure	6
12. Forsikring og ansvar	7
13. Tavshedspligt	7
14. Persondata	7
15. Overdragelse	7
16. Tvistigheder	7
17. Kontraktens løbetid	7
18. Kontraktstyring og fortolkning	8
Underskrifter	9
Bilagsoversigt	10

1. BAGGRUND OG FORMÅL

Denne kontrakt er indgået mellem Udlændingestyrelsen og Bornholms Regionskommune, med det formål at regulere samarbejdet mellem parterne i forbindelse med levering af ydelserne *børneundervisning og fritidstilbud til børn og unge* samt *legestuetilbud* til indkvarterede asylansøgere i Bornholms Regionskommune.

Aftalen om levering af de nævnte ydelser skal ses i sammenhæng med en partnerskabsmodel om asylcenterdrift mellem Bornholms regionskommune og Røde Kors.

1.1. Kort beskrivelse af parterne

Udlændingestyrelsen har efter udlændingelovens § 42 a, stk. 5 ansvaret for at tilvejebringe og drive indkvarteringssteder for asylansøgere m.fl.

Bornholms Regionskommune vil, i samarbejde med Røde Kors, fungere som indkvarteringsoperatør i forhold til levering af de i kontrakten specificerede ydelser, som er relateret til indkvarteringen af asylansøgere.

Bornholms Regionskommune benævnes i det følgende "operatøren".

1.2. Overordnet målsætning

Det er en fælles målsætning for parterne, at opholdet på indkvarteringsstederne og de tilbud, der stilles til rådighed i den forbindelse, skal give beboerne en meningsfuld og værdig ventetid.

2. DEFINITIONER

Ved aktiviteter forstås de underaktiviteter, der skal gennemføres i tilknytning til leveringen af ydelserne.

Ved beboere forstås personer omfattet af Udlændingestyrelsens underholdsforpligtelse, jf. § 42 a, stk. 1 og 2, jf. stk. 3, i udlændingeloven, som er indkvarteret på Operatørens indkvarteringssteder eller er tilknyttet disse.

Ved indkvarteringssted forstås det eller de steder, hvorfra Operatøren skal drive indkvarteringsvirksomhed og levere de dertil knyttede ydelser, jf. bilag 1.

Ved belæg forstås antallet af indkvarterede personer hos f.eks. en operatør eller i en region på et givet tidspunkt.

Ved indkvarteringsomfang forstås den gennemsnitlige belægning over en periode omregnet til årspersoner, hvor én årsperson svarer til én person indkvarteret i et år.

Ved kontrakt forstås denne kontrakt med bilag og senere ændringer og tillæg.

Ved ydelser forstås de forskellige opgaver, som operatøren skal varetage i tilknytning til udførelsen af den samlede opgave med indkvartering.

3. OMFATTEDE INDKVARTERINGSSTEDER OG KAPACITET

De indkvarteringssteder, som er omfattet af denne kontrakt ved indgangen til og udgangen af aftaleperioden, fremgår af bilag 1 med forbehold for tilpasninger, der ikke kan tages højde for ved kontraktens indgåelse.

4. OPERATØRENS YDELSER

4.1 Generelt

De ydelser, som operatøren skal levere, er nærmere beskrevet i bilag 2 med underbilag.

Operatøren er forpligtet til at have kvalificeret og tilstrækkeligt personale ansat eller til rådighed som underleverandører til levering af ydelserne.

Operatøren bør samtidig tilrettelægge leveringen af ydelserne, således at beboerne inddrages i størst muligt omfang.

Operatøren er forpligtet til at stille professionel tolkebistand til rådighed, hvor det er en forudsætning for, at beboerne kan modtage de ydelser, som Operatøren er forpligtet til at levere i henhold til denne kontrakt.

Operatøren er herudover forpligtet til at bistå Udlændingestyrelsen med oplysninger og besvarelser af spørgsmål i relation til de beskrevne opgaver i det omfang, det ikke er i strid med gældende lovgivning om videregivelse af oplysninger og under hensyntagen til Operatørens varetagelse af øvrige opgaver.

4.2 Presse

Operatøren bør orientere Røde Kors, såfremt operatøren modtager henvendelser fra folketingsmedlemmer eller ministre, der ønsker at aflægge besøg på et af operatørens centre.

4.3 Myndighedsforskrifter

Operatøren er ved leveringen af ydelserne forpligtet til at følge de af Udlændingestyrelsen udstedte retningslinjer i notater m.v. En samlet oversigt over disse retningslinjer fremgår af bilag 4. Operatøren er ligeledes forpligtet til at følge gældende myndighedsforskrifter. En oversigt over de myndighedsforskrifter m.v., som operatøren konkret skal efterleve, enten helt eller delvist i forbindelse med varetagelsen af sin virksomhed (jf. beskrivelserne i de enkelte underbilag), fremgår af bilag 4.

Såfremt der sker ændringer i de af Udlændingestyrelsen udstedte retningslinjer eller andre relevante myndighedsforskrifter, skal der ske en opdatering af de bilag, som ændringerne vedrører, jf. pkt. 18.1. Udlændingestyrelsen skal orientere Bornholms Regionskommune om ændringerne og fremsende relevante bilag.

5. FACILITETER

5.1. Generelt

Der er indgået separate erhvervslejekontrakter mellem Bornholms Regionskommune og Udlændingestyrelsen om leje af indkvarteringssteder til brug for indkvartering af asylansøgere. De økonomiske rammer herfor er reguleret i bilag 1.

Operatøren er ikke berettiget til at anvende faciliteterne til virksomhed, hvor der opnås indtægter fra anden side end Udlændingestyrelsen, medmindre andet aftales skriftligt.

Det er aftalt, at Udlændingestyrelsen giver Bornholms Regionskommune et varsel på minimum 1 måned, inden nye indkvarteringssteder tages i brug, således at der kan opnås en god dialog med lokalsamfundet, som skal tage imod asylansøgerne.

6. SAMARBEJDSORGANISATION, KVALITETSSIKRING OG RAPPORTERING

6.1. Samarbejdsorganisation

Der skal etableres en samarbejdsorganisation som beskrevet i bilag 3. Parterne har i fællesskab ansvaret herfor.

6.2. Rapportering

Operatøren er forpligtet til at rapportere til Udlændingestyrelsen i det i bilag 3 fastsatte omfang.

6.3. Tilsyn

Udlændingestyrelsen er berettiget til at foretage uanmeldte tilsyn med Operatørens levering af ydelserne, herunder at foretage kontrolbesøg på indkvarteringsstederne. De nærmere regler for tilsyn er fastsat i bilag 3.

7. VEDERLAG

Operatøren er berettiget til vederlag for ydelser som anført i bilag 1.

Operatøren er ikke berettiget til andre vederlag end fastsat i bilag 1, der inkluderer enhver udgift, der er forbundet med leveringen af ydelserne.

Alle priser er i danske kroner og eksklusive moms.

Det bemærkes, at ydelser leveret af Bornholms Regionskommune er ydelser inden for almenområdet og ikke specialområdet. Ved tilfælde af asylansøgere med særlige behov kan der efter ansøgning til Udlændingestyrelsen bevilges kautionsstøtte. Udlændingestyrelsen hæfter for disse udgifter.

8. BETALINGSBETINGELSER

Operatørens vederlag forfalder til betaling som anført i bilag 1.

Fakturering skal ske som nærmere anført i bilag 1.

9. UNDERLEVERANDØRER

Operatøren er berettiget til at indgå aftale med Røde Kors om levering af ydelser i henhold til de indgåede operatøraftaler.

Operatøren er endvidere frit stillet til at anvende underleverandører.

Dog vil operatøren skulle indhente skriftligt samtykke til anvendelse af underleverandører af:

- Børneundervisning og fritidstilbud til børn og unge (bilag 2.1.)
- Legestuetilbud (bilag 2.2.)

såfremt disse ikke er offentligt anerkendte uddannelsesinstitutioner.

Operatøren hæfter for sine underleverandørers forhold på samme måde som for sine egne forhold i forbindelse med levering af ydelser efter denne kontrakt.

10. PARTERNES MISLIGHOLDELSE

I tilfælde af misligholdelse gælder dansk rets almindelige regler.

Såfremt der er væsentlige mangler eller anden væsentlig misligholdelse ved levering af ydelserne, kan Udlændingestyrelsen ophæve kontrakten, jf. dog pkt. 18.

Ophævelse kan dog kun ske, såfremt Udlændingestyrelsen har afgivet skriftligt påkrav, og operatøren ikke har afhjulpet forholdet.

Påkrav skal indeholde angivelse af, hvori den væsentlige misligholdelse består, samt en rimelig frist på mindst 14 dage til at afhjælpe forholdet.

Hvis Udlændingestyrelsen ikke opfylder sine forpligtelser i henhold til kontrakten og underbilagene, fritages operatøren for at levere ydelser efter kontrakten i det omfang, operatøren kan dokumentere, at Udlændingestyrelsens opfyldelse af sine forpligtelser er en nødvendig forudsætning for operatørens levering af ydelserne. Såfremt Udlændingestyrelsen væsentligt misligholder sine forpligtelser, kan operatøren ophæve kontrakten, jf. dog pkt. 18.

Ophævelse kan dog kun ske, såfremt operatøren har afgivet skriftligt påkrav, og Udlændingestyrelsen ikke har afhjulpet forholdet.

Påkrav skal indeholde angivelse af, hvori den væsentlige misligholdelse består, samt en rimelig frist på mindst 14 dage til at afhjælpe forholdet.

11. FORCE MAJEURE

Hverken operatøren eller Udlændingestyrelsen skal i henhold til denne kontrakt anses for ansvarlig over for den anden part, for så vidt angår forhold, der ligger uden for partens kontrol, herunder strejke og lockout, og som parten ikke ved kontraktens underskrift burde have taget i betragtning og ej heller burde have undgået eller overvundet. Forhold hos en underleverandør anses kun for force majeure, såfremt der for underleverandøren foreligger en hindring, der omfattes af 1. punktum, og som operatøren ikke burde have undgået eller overvundet.

Force majeure kan kun påberåbes, såfremt den pågældende part har givet skriftlig meddelelse herom til den anden part senest 5 arbejdsdage efter, at force majeure er indtrådt.

12. FORSIKRING OG ANSVAR

Asylansøgere m.fl. indkvarteret hos Operatøren er omfattet af de almindelige arbejdsskaderegler, for så vidt angår arbejdsskader i forbindelse med lovlig aktivering. Arbejdsskader administreres efter reglerne i kapitel 8 i bekendtgørelse om undervisning og aktivering m.v. af asylansøgere m.fl., hvor sager vedrørende skader anmeldes af indkvarteringsoperatøren til Arbejdsskadestyrelsen. Operatøren skal i forbindelse hermed fremsende formularen *Anmeldelse af arbejdsulykke m.v.* samt en kopi af eventuel aftale om ekstern aktivering.

For så vidt angår ansvarsforsikring skal sager, hvori der gøres et erstatningskrav gældende over for en beboer, fremsendes til Udlændingestyrelsen i henhold til § 42 i, stk. 1 i udlændingeloven.

For så vidt angår Operatørens ansvar, gælder dansk rets almindelige regler.

13. TAVSHEDSPLIGT

Operatøren og dennes medarbejdere skal iagttage tavshed med hensyn til fortrolige oplysninger, jf. straffelovens §§ 152 samt 152 a-f, som der opnås kendskab til i forbindelse med udførelse af de i denne kontrakt beskrevne opgaver.

14. PERSONDATA

Operatøren skal overholde den til enhver tid gældende lovgivning om håndtering af persondata.

15. OVERDRAGELSE

Udlændingestyrelsen har ret til at overdrage sine rettigheder og forpligtelser efter denne kontrakt til en anden offentlig institution eller en institution eller et selskab, der ejes af det offentlige eller i det væsentlige drives for offentlige midler.

Operatøren kan ikke uden Udlændingestyrelsens skriftlige samtykke overdrage sine rettigheder og forpligtelser efter denne kontrakt til tredjemand. Udlændingestyrelsen kan ikke uden rimelig grund afvise en anmodning om overdragelse fra Operatøren.

16. TVISTIGHEDER

Kontrakten er undergivet dansk ret.

Enhver tvist, der måtte opstå i forbindelse med kontrakten, skal afgøres ved de almindelige domstole med værneting i København.

17. KONTRAKTENS LØBETID

Kontrakten træder i kraft den 1. januar 2016 og løber til og med 31. december 2016. Kontrakten kan i kontraktperioden opsiges af parterne med 6 måneders skriftligt varsel til den første i en måned.

18. KONTRAKTSTYRING OG FORTOLKNING

18.1. Kontraktstyring

Parterne foretager i fællesskab kontraktstyring baseret på følgende hovedprincipper:

- Alle indholdsmæssige ændringer til kontrakten og tilhørende bilag skal foreligge skriftligt i form af allonger til kontrakten, der underskrives af begge parter.
- Alle ændringer af kontrakt og bilag skal kunne dokumenteres med fuld sporbarhed, f.eks. ved ændringsmarkering, versionshistorik eller lignende.

18.2. Fortolkning

Henvisninger til kontrakten eller til en bestemmelse deri omfatter også de til kontrakten hørende bilag henholdsvis de af disse bilag, der er relevante for den pågældende bestemmelse, jf. bilagsoversigten nedenfor. Bestemmelser i kontrakten har forrang frem for bestemmelser i bilag.

UNDERSKRIFTER

Bornholms Regionskommune underskriver den originale kontrakt, scanner den ind og sender den elektronisk til Udlændingestyrelsen. Herefter underskriver Udlændingestyrelsen kontrakten og fremsender den elektronisk til Bornholms Regionskommune. Begge parter opbevarer en elektronisk version af kontrakten med henblik på eventuelle senere ændringer.

Dato 18/12 15
For Udlændingestyrelsen


Thomas Mortensen
Kontorchef

Dato 18/12-2015
For Bornholms Regionskommune


Laila Kildesgaard
Kommunaldirektør

Bilagsoversigt

- Bilag 1** **Kapacitet og økonomi**
- Bilag 2** **Indkvarteringsydelser mv.**
- Bilag 2.1. **Børneundervisning og fritidstilbud til børn og unge (6-16-årige) - Opholdscentre**
- Bilag 2.2. **Legestuetilbud (3-5-årige) - Opholdscentre**
- Bilag 2.3. **Transport**
- Bilag 3** **Samarbejdsorganisation, kvalitetssikring og rapportering**
- Bilag 4** **Gældende retningslinjer og andre myndighedsforskrifter**

Bilag 1. Kapacitet og økonomi

1. Indkvarteringskapacitet og belæg

1.1. Kapacitet pr. indkvarteringsregion

Operatørens kapacitet opgøres pr. indkvarteringsregion.

Der skelnes mellem 5 typer af kapacitet:

- Basiskapaciteten for en indkvarteringsregion er den kapacitet, som ved kontraktens indgåelse forventes at være i brug i 2016. Basiskapaciteten er aftalt mellem operatøren og Udlændingestyrelsen. Udlændingestyrelsen tilstræber, at belægget i hver region som minimum svarer til regionens basiskapacitet.
- Bufferkapacitet er pladser, som findes på de samme adresser som basiskapaciteten, men ikke indgår i denne. Bufferpladserne kan således ikke forventes altid at være beboede. Når bufferpladserne ikke er i brug, skal de stå tomme, så de er klar til hurtig ibrugtagning uden forudgående interne flytninger fra buffer- til basiskapacitet.
- Merkapacitet er pladser, som typisk findes på samme adresse som basiskapaciteten, men ikke indgår i denne. Pladserne er normalt af midlertidig karakter, da pladserne typisk er etableret ved, at beboerne bor tættere end normalt, eksempelvis ved inddragelse af fælleslokaler til beboelse, flere beboere på værelserne mv.
- Beredskabskapacitet er pladser, som befinder sig på andre adresser end basiskapaciteten og ikke altid vil være beboede. Ved lavt belæg vil det således være muligt at tage hele beredskabsadresser ud af drift. Beredskabsadresserne vil forblive møblerede og klar til hurtig ibrugtagning.
- Udeboliger m.v. omfatter selvstændige boliger, særlige boliger, annekser samt privat indkvartering. Disse boligtyper anvendes efter ansøgning fra beboeren og godkendelse af Udlændingestyrelsen. Ved fraflytning af en bolig vil denne som udgangspunkt blive driftsstoppet, hvorfor der ikke er tale om fast kapacitet.

For kontraktperioden forventes i gennemsnit følgende kapacitet i operatørens indkvarteringsregion, fordelt på kvartaler:¹

Tabel 1

Forventet gennemsnitlig kapacitet	1. kvartal	2. kvartal	3. kvartal	4. kvartal
Basiskapacitet	649	360	310	310
Region Bornholm	649	360	310	310
I alt	649	360	310	310

¹ Forventningerne til kapaciteten er baseret på de forudsætninger, der er kendt ved tidspunktet for kontraktunderskrivelse.

Forventet belæg

Udlændingestyrelsen udmelder den forventede udvikling i belægget pr. region på baggrund af Udlændingestyrelsens indkvarteringsprognose. Indkvarteringsprognosen opdateres som udgangspunkt kvartalsvist og er baseret på operatørens kapacitet og de kendte fremtidige kapacitetstilpasninger samt det forventede samlede belæg. Prognosen fastsættes med forbehold for tilpasninger, der ikke kan tages højde for ved udarbejdelsen.

Udlændingestyrelsen tilstræber generelt i så god tid som muligt at varsle ændringer i belægget. Forventede væsentlige fald i belægget varsles som udgangspunkt minimum 3 måneder i forvejen. Ved uventede belægsfald, som væsentligt reducerer operatørens taksthonorering, vil operatøren efter særskilt aftale kunne kompenseres for eventuelle personaleudgifter, der som følge af et kort varsel ikke kan nedbringes i takt med taksthonoreringen.

Den ved kontraktindgåelsen forventede bevilling pr. indkvarteringsregion er baseret på følgende forudsatte aktivitetsniveau:

Tabel 2

Region	Forudsat antal årspersoner pr. aldersgruppe	
	Heraf 6-16	Heraf 3-5
Bornholm	51	21
I alt	51	21

Bornholms Regionskommune har ved kommunalbestyrelsens beslutning af 26. marts 2015 forpligtet sig til et gennemsnitligt årligt belæg på 350 personer. Borgmesteren har dog på vegne af kommunalbestyrelsen den 3. december 2015 godkendt et midlertidig forhøjet belæg på op til 650 personer i vinterperioden 2015/16.

2. Økonomi

Operatøren honoreres for ydelserne:

- Børneundervisning og fritidstilbud til børn og unge
- Legestuetilbud

Herudover er Bornholms Regionskommune ansvarlig for transport af asylansøgere til servicetilbud. Transporten sker med det lokale busselskab BAT.

Ydelserne indgår som en del af den samlede indkvarteringsopgave i en partnerskabsmodel med Røde Kors.

Honorering for ydelserne reguleres af takster på finansloven, og dækker, medmindre andet er anført, samtlige direkte og indirekte udgifter i forbindelse med varetagelse af opgaverne.

Såfremt operatøren har underskud på den enkelte ydelse, kan der i særlige tilfælde og efter nærmere aftale med Udlændingestyrelsen kompenseres herfor.

2.1 Takstafregnede indkvarteringsydelser m.v. (bilag 2)

Den forventede honorering for ydelser beregnes med udgangspunkt i de på finansloven for 2016 anførte takster, jf. tabellen nedenfor. Taksterne er udtryk for forventede gennemsnitspriser pr. årsperson.

Tabel 3

Målgruppe (alder)	Ydelse	Opholdscentre
6-16	Børneundervisning+fritidstilbud	121.302
3-5	Legestue	41.685

Ved uventet fald i belægget, som væsentligt reducerer operatørens taksthonorering, vil operatøren efter særskilt aftale kunne kompenseres for eventuelle personaleudgifter, der som følge af et kort varsel ikke kan nedbringes i takt med taksthonoreringen.

De ovenstående takster giver på baggrund af det i tabel 2 anførte forventede aktivitetsniveau en forventet takstbetaling i 2016 på:

Region	Delrammer pr. opgave	
	Indkvarteringsydelser (bilag 2)	I alt
Bornholm	7.046.759	7.046.759
Alle regioner	7.046.759	7.046.759

2.2. Øvrig honorering og afregning vedrørende løbende drift af indkvarteringspladser

2.2.1. Honorering for rådgivning og administration

Operatøren honoreres for opgaver vedrørende generel planlægning og administration i relation til indkvartering og underhold af asylansøgere m.v. med en fast årlig ramme på 500.000 kr. Beløbet afregnes hver måned på fakturaskabelonen.

Overstiger udgifterne til administrations- og rådgivningsarbejdet det bevilgede beløb, kan der i ganske særlige tilfælde aftales et kompensationsbeløb herfor.

2.2.2. Honorering for transport i forbindelse med ydelserne

Basiskapaciteten vil i 2016 være placeret i Rønne og Aakirkeby. Herudover er der midlertidig indkvartering på vandrehjemmet i Svaneke og Hasle, samt på Segen Kaserne i Almindingen. Skoletilbud for asylansøgebørn er placeret i Hasle. For dagtilbud anvendes primært ledige pladser i nærområdet, hvor barnet er indkvarteret, men alt efter belæg kan det blive nødvendigt at anvende ledig kapacitet andre steder på øen. Voksne asylansøgere modtager sprogundervisning i Rønne og Vestermarie.

Under hensyntagen til den midlertidigt forhøjede kapacitet i vinterperioden 2015/16 og placeringen af indkvarteringssteder og servicetilbud er der aftalt et rammebeløb på op til 1,3 mio. kr. årligt for transport af asylansøgere. Rammen afregnes efter faktisk forbrug på fakturaskabelonerne.

2.2.3. Honorering for udsving i kapacitet

Operatøren honoreres med en ramme på 300.000 kr. for at kunne håndtere op- og nedskaleringer hen over året i forhold til store udsving i sommer- og vinterkapaciteten. Rammen afregnes efter faktisk forbrug på fakturaskabelonen.

3. Likviditet

Operatøren tilføres et acantobeløb svarende til 3,0 mio. kr. ved indgangen af året.

Acontobeløbet tilbageføres ultimo december måned.

Likviditeten skal dække behovet i nærværende kontrakt.

4. Ophør af asylcenterdrift

Der er tale om et vedvarende samarbejde mellem Bornholms Regionskommune og Udlændingestyrelsen, som forventes forlænget hvert år på basis af takster fastsat i finansloven, indtil anden beslutning forelægges.

Bornholms Regionskommune har i et vist omfang måttet ansætte personale for at opfylde sine forpligtelser i henhold til nærværende aftale. Såfremt samarbejdet mellem Bornholms Regionskommune og Udlændingestyrelsen ophører, således at Bornholms Regionskommune bliver nødsaget til at afskedige personale i forbindelse hermed, kompenseres Bornholms Regionskommune for udgifter til løn mv. til det pågældende personale i opsigelsesperioden, for så vidt denne periode strækker sig ud over den varslede periode for ophør af asylcenterdriften.

5. Fakturering

Operatøren modtager senest den 10. i hver måned en fakturaskabelon for den foregående måned fra Udlændingestyrelsen og sender senest 3 hverdage derefter en faktura for den foregående måned for leverede indkvarteringsydelser. Operatøren skal udarbejde den månedlige faktura med udgangspunkt i Udlændingestyrelsens fakturaskabelon Udlændingestyrelsens betaling herfor forfalder den 21. i samme måned.

Den månedlige faktura omfatter:

- Takstafregnede indkvarteringsydelser. Faktureringen heraf baseres på årets takster samt månedsrapporten over antallet af indkvarterede årspersoner i de enkelte alderskategorier, der fremgår af IBS.
- 1/12 af de årlige rammebetalinger vedr. rådgivning og administration m.v.
- Fakturering af transport til servicetilbud, som refunderes af Udlændingestyrelsen efter faktisk forbrug.

Der henvises i øvrigt til økonomirapporteringsvejledningen.

Operatøren skal ikke medsende regninger i relation til de områder, der afregnes efter regning. Operatøren skal dog opbevare disse regninger.

Bilag 2. Indkvarteringsydelse mv.

Bilag 2.1. Børneundervisning og fritidstilbud til børn og unge (6-16-årige) - Opholdscentre

1. Formål

Formålet med børneundervisningen er at:

- fremme børnenes tilegnelse af kundskaber, færdigheder, arbejdsmetoder og udtryksformer, der medvirker til det enkelte asylansøgerbarns alsidige udvikling
- give børnene kendskab til dansk kultur og bidrage til deres forståelse for andre kulturer og for menneskets samspil med naturen
- bibringe børnene en forståelse for medbestemmelse, medansvar, rettigheder og pligter i et samfund med frihed og folkestyre, ved at undervisningen bygger på åndsfrihed, ligestilling og demokrati
- ruste børnene til deres fremtidige liv, hvad enten børnene meddeles opholdstilladelse eller afslag herpå.

Aktiviteter og servicekrav

Børneundervisning

1. Undervisning

Operatøren skal sikre undervisning af børn i den undervisningspligtige alder. Undervisningen sker i Bornholms Regionskommunes folkeskoler, dog primært på Svartingedal Skole i Hasle, hvor der er oprettet særlige modtageklasser til asylansøgerbørn i den skolepligtige alder. Børnene undervises efter samme principper som kvoteflygtninge i Regionskommunens modtageklasser. Undervisning i operatørens skoler skal i indhold og omfang svare til den undervisning, der tilbydes tosprogede elever i den danske folkeskole, jf. bl.a. bekendtgørelse om folkeskolens undervisning i dansk som andetsprog samt folkeskoleloven.

Aktiviteten skal tilrettelægges på en måde, der tager hensyn til både den store udskiftning blandt børnene, men også til den gruppe af børn, som deltager i operatørens skoletilbud i en længere periode. Endvidere kan operatøren understøtte undervisningen med indsættelse af speciallærere, støttepædagoger m.v. Undervisningen i operatørens skoler skal tilrettelægges med henblik på at forberede børnene til deltagelse i den almindelige udeskoleundervisning.

Aktiviteten omfatter samtlige opgaver knyttet til undervisningen af børn, herunder forberedelse, konfrontationsundervisning, afholdelse af evt. eksaminer, deltagelse i ekskursioner, deltagelse i forældremøder/konsultationer m.v.

Det bemærkes, at specialydelser alene vil blive ydet efter ansøgning om kautionstøtte hos Udlændingestyrelsen.

Operatøren skal sikre at der tilbydes undervisning i dansk, engelsk og folkeskolens øvrige almene/obligatoriske fag.

Et skoleår fastsættes typisk – men ikke nødvendigvis – til 40 uger, dvs. 200 skoledage. Skoleåret begynder den 1. august, elevernes sommerferie begynder den sidste lørdag i juni, og sommerferien varer indtil den fastsatte første skoledag efter skoleårets begyndelse, jf. § 14 a i folkeskoleloven, jf. lovbekendtgørelse nr. 665 af 20. juni 2014.

Omfanget af undervisningen skal leve op til timetalsmodellen for folkeskolen, jf. folkeskolelovens § 14 b og lovens bilag 1. Timer er i det følgende angivet som klokketimer inkl. pauser. Undervisningstiden i et skoleår skal have en samlet varighed af:

- mindst 1.200 timer i børnehaveklassen og på 1.-3. klassetrin,
- mindst 1.320 timer på 4.-6. klassetrin og
- 1.400 timer på 7.-9. klassetrin.

Det fremgår af § 14 b i folkeskoleloven, at undervisningstidens samlede varighed ikke må overstige 1.400 timer i et skoleår, men dog kan overstige 1.400 timer for elever, der vælger mere end et valgfag.

Operatøren skal sikre, at der tilbydes lektiehjælp og faglig fordybelse inden for undervisningstiden i overensstemmelse med folkeskolelovens § 15. Tilbuddet skal placeres om eftermiddagen i ydertimerne og skal over et skoleår have en samlet varighed på:

- 80 timer i børnehaveklassen og på 1.-3. klassetrin,
- 120 timer på 4.-6. klassetrin og
- 80 timer på 7.-9. klassetrin.

Klassekvotienten forudsættes højst at være:

- 12 elever opgjort som et gennemsnit for hele året eller
- 12 elever ved skolestart, hvor skolestart kan ske løbende hen over skoleåret

Det er aftalt mellem operatøren og Udlændingestyrelsen, at børnene undervises i folkeskolen. Derfor har operatøren ikke pligt til at tilbyde modersmålsundervisning, jf. bekendtgørelsens § 13, stk. 3, men det tilstræbes dog, at børnene i samarbejde med Røde Kors kan tilbydes modersmålsundervisning i skoletiden som en del af aktiveringen af voksne asylansøgere.

I forhold til de nærmere krav i forbindelse med undervisningen af børn i den undervisningspligtige alder henvises der i øvrigt til kapitel 2 i bekendtgørelse om undervisning og aktivering m.v. af asylansøgere m.fl.

2. Specialundervisning

Operatøren kan tilrettelægge specialundervisning for børn, hvis udvikling kræver en særlig hensyntagen eller støtte, f.eks. på grund af indlæringsvanskeligheder.

Operatøren kan, efter forudgående ansøgning om tilladelse hos Udlændingestyrelsen, etablere særlige undervisningsordninger for fysisk og psykisk handicappede børn.

3. Tilsyn med hjemmeunderviste

Operatøren skal føre tilsyn med undervisningen af børn, der undervises hjemme.

Operatøren skal desuden underrette Udlændingestyrelsen, såfremt der etableres hjemmeundervisning af et barn. Dette skal blandt andet ske med henblik på, at Udlændingestyrelsen – eventuelt i samarbejde med operatøren – kan få etableret tilsyn med undervisningen fra den lokale kommune.

4. Kommunalt tilsyn med skoletilbud

Der føres tilsyn med folkeskolen i henhold til folkeskolelovens regler herom.

5. Individuelt tilpassede undervisningstilbud

Operatøren skal sikre en styrkelse af undervisningen af børn i den skolepligtige alder, herunder via deltagelse i undervisning i folkeskolen, på produktionsskole m.v. Endvidere kan operatøren sikre en understøttelse af undervisningen i asylklasserne via indsættelse af speciallærere, støttepædagoger m.v., såfremt der er behov herfor, jf. aktstykke nr. 157 af 1. juni 2006.

Fritidstilbud til børn og unge

6. Fritidstilbud

Operatøren skal tilbyde 6-16-årige beboere fritidsaktiviteter efter skoletid, dvs. i eftermiddags- og aftentimerne samt i skoleferierne.

Fritidsaktiviteterne kan tilbydes i samarbejde med lokale ungdomsskoler, klubber og foreninger.

Hvis fritidsaktiviteterne afvikles på eller i tilknytning til operatørens centre eller i lokalområdet skal det ske under kvalificeret vejledning. Fritidsaktiviteterne kan eksempelvis bestå i undervisnings-, sports- og andre hobbyaktiviteter.

I det omfang, der er børnegrundlag for det, skal der ske en differentiering af tilbuddene hos operatøren, så de er målrettet forskellige aldersgrupper.

Det forudsættes, at der tilbydes et almindeligt fritidstilbud i 120-160 timer pr. år, afhængig af klassetrin.

Herudover skal operatøren sikre et udvidet tilbud for de 6-16-årige beboere, der opholder sig på indkvarteringsstedet. Det udvidede tilbud kan bl.a. indbefatte en udvidet åbningstid i dag- og aftentimerne samt i børnenes skoleferie, jf. aktstykke nr. 157 af 1. juni 2006.

Forpligtelsen overholdes ved, at Bornholms Regionskommune tilbyder SFO til børn på 0.-3. klassetrin. Asylansøgerbørn kan deltage i disse tilbud på lige vilkår med Regionskommunens øvrige børn. Af hensyn til forældrenes deltagelse i sprogskolevirksomhed tilbydes der også SFO i ferieperioderne, og der udstedes derfor også skolebuskort i juli måned. Det bemærkes, at regionskommunens klub-

tilbud til børn på 4.-6. klassetrin er bortfaldet pr. 1. januar 2015 som følge af længere undervisningstid efter gennemførelsen af folkeskolereformen.

Det er herudover aftalt mellem Bornholms Regionskommune og Røde Kors, at Røde Kors, som har ansvaret for selve asylcenterdriften, formidler kontakt mellem asylansøgerbørn og lokale klubber og foreninger for tilbud i børnenes fritid.

Bilag 2.2. Legestuetilbud (3-5-årige) - Opholdscentre

Formål

Formålet med legestuetilbuddet er at sikre børnene en struktureret hverdag med kvalificerede pædagogiske tilbud og aktiviteter.

Aktiviteter og servicekrav

1. Pasningstilbud/pædagogisk arbejde

Operatøren skal tilbyde alle børn fra 3 år og frem til tidspunktet for skolestarten, jf. bilag 2.1., pasning i en legestue med strukturerede pædagogiske tilbud. Pasning kan ske i kommunale institutioner eller institutioner godkendt af kommunen eller i operatørens egne legestuer.

Aktiviteten skal tilrettelægges på en måde, der tager hensyn til den store udskiftning blandt børnene.

Aktiviteten omfatter samtlige opgaver knyttet til driften af en legestue, herunder foruden selve børnepasningsopgaven afholdelse af ekskursioner, afholdelse af forældresamtaler/forældremøder, deltagelse i de tværfaglige teams på centrene m.v.

Legestuerne forudsættes at være normeret til en åbningstid på minimum 800 timer pr. år.

Den gennemsnitlige normering i operatørens legestuer forudsættes at være minimum 0,1 fuldtidsansatte personer pr. barn i legestuen opgjort som et gennemsnit for hele året.

Bornholms Regionskommune tilbyder pasning i Regionskommunens daginstitutioner i op til 25 timer pr. uge. Børnene deltager i institutionens aktiviteter på lige vilkår med institutionens øvrige børn.

Bilag 2.3. Transport

1. Formål

Formålet er i fornødent omfang at tilvejebringe transport til beboerne i forbindelse med servicetilbud og ydelser.

Operatøren skal sikre, at den billigst mulige transportform benyttes.

2. Aktiviteter og servicekrav

1. Transport i forbindelse med servicetilbud

Operatøren skal tilvejebringe mulighed for transport i forbindelse med beboernes deltagelse i de aktiviteter og tilbud, der stilles til rådighed i forbindelse med levering af de forskellige ydelser i medfør af denne kontrakt.

Transport til servicetilbud sker med det lokale busselskab BAT's sædvanlige busruter.

Der udstedes skolekort til børn i alderen 6-16 år, som har behov herfor i forbindelse med skolegang i Regionskommunens modtageklasser i Hasle.

Herudover udstedes periodekort til asylansøgere efter en konkret vurdering af behov. Røde Kors kan foretage denne vurdering. Alternativt kan der udleveres klippekort til enkeltture.

Børn i daginstitutioner placeres om muligt i daginstitutioner tæt på asylcenteret. Det forventes, at børn kan gå op til 2 km. til en daginstitution ledsaget af en forælder. Overstiger afstanden 2 km., kan der efter en konkret vurdering udstedes periodekort til en ledsager (børn kører gratis med).

Basiskapaciteten vil i 2016 være placeret i Rønne og Aakirkeby. Herudover er der midlertidig indkvartering på vandrehjemmet i Svaneke og Hasle, samt på Segen Kaserne i Almindingen. Skoletilbud for asylansøgebørn er placeret i Hasle. For dagtilbud anvendes primært ledige pladser i nærområdet, hvor barnet er indkvarteret, men alt efter belæg kan det blive nødvendigt at anvende ledig kapacitet andre steder på øen. Voksne asylansøgere modtager sprogundervisning i Rønne og Vestermarie.

Bilag 3. Samarbejdsorganisation, kvalitetssikring og rapportering

1. Formål

Til sikring af, at ydelsernes kvalitet og omfang er afstemt mellem Udlændingestyrelsen og operatøren, samt at Udlændingestyrelsens betalinger til operatøren kan understøtte det aftalte kvalitetsniveau og omfang, etableres der en samarbejdsorganisation samt en række værktøjer til kvalitetssikring af de leverede ydelser. I den forbindelse skal Udlændingestyrelsen stille data fra IBS til rådighed for operatøren.

2. Samarbejdsorganisation

For at sikre en løbende afstemning af forventningerne til det præsterede omfang og den præsterede kvalitet af de ydelser, operatøren leverer, etableres der en samarbejdsorganisation med en række mødefora med repræsentanter for operatørerne og Udlændingestyrelsen.

Samarbejdsorganisationen omfatter ydelser, der leveres i henhold til bilag 2.

3. Rapportering m.v.

Med formål om dels at understøtte arbejdet i samarbejdsorganisationen, dels selvstændigt at medvirke til information af Udlændingestyrelsen om forventningerne til den økonomiske udvikling, udarbejder operatøren løbende forskellige afrapporteringer til Udlændingestyrelsen.

Yderligere skal operatøren fremsende eventuelle tilsynsrapporter m.v. til Udlændingestyrelsen for tilsyn gennemført af eksterne myndigheder og tilsynsinstanter²

3.1. Kvartalsvis økonomisk afrapportering

Operatøren foretager hvert kvartal en ledelsespåtegnet økonomisk afrapportering til Udlændingestyrelsen i overensstemmelse med Udlændingestyrelsens økonomi-rapporteringsvejledning, hvor der redegøres for det faktiske forbrug samt det forventede forbrug for hele året med de nødvendige ledsagende bemærkninger.

3.1.1. Afrapportering for 1. og 2. kvartal

Efter 1. og 2. kvartal afrapporteres på et overordnet niveau. På operatørniveau angives realiseret forbrug samt forventet forbrug for hele året for hver af delbevillingsrammerne:

- Indkvarteringsydelser mv.
- Transport til servicetilbud.
- Rådgivning og administration.
- Udsving i kapacitet

² Eksempelvis embedslægen, brandmyndighederne, levnedsmiddelkontrollen o.l.

Udlændingestyrelsen udsender økonomirapporteringsskabelonen for 1. kvartal senest den 13. april. Operatøren fremsender økonomirapporten inden udgangen af april.

Udlændingestyrelsen udsender økonomirapporteringsskabelonen for 2. kvartal senest den 31. juli. Operatøren fremsender økonomirapporten inden udgangen af august.

3.1.2. Afrapportering for 3. og 4. kvartal

Efter 3. kvartal afrapporteres der på et mere detaljeret niveau på realiseret forbrug samt forventet forbrug for hele året. Desuden foretager operatøren en endelig økonomisk afrapportering for året som helhed.

- For følgende udgiftstyper afrapporteres på operatørniveau, pr. centertype og pr. ydelse:
 - Indkvarteringsydelser m.v.

- For følgende udgiftstyper afrapporteres på regionsniveau:
 - Transport til servicetilbud.
 - Rådgivning og administration.
 - Udsving i kapacitet

Udlændingestyrelsen udsender økonomirapporteringsskabelonen for 3. kvartal senest den 13. oktober. Operatøren fremsender økonomirapporten inden udgangen af oktober.

Udlændingestyrelsen udsender økonomirapporteringsskabelonen for hele året senest den 13. januar det følgende år. Operatøren fremsender økonomirapporten senest den 10. februar.

4. Tilsyn

4.1. Generelle bestemmelser

Der føres tilsyn med operatørens opgaveløsning i form af anmeldte og uanmeldte tilsyn udført af Udlændingestyrelsen.

I forbindelse med gennemførelse af tilsyn kan Udlændingestyrelsen inddrage eksternt faglig bistand.

Som opfølgning på tilsyn kan Udlændingestyrelsen indskærpe overholdelsen af gældende retningslinjer. Efter gennemførelse af tilsyn udarbejder Udlændingestyrelsen et udkast til en rapport, som sendes til operatøren med henblik på afgivelse af bemærkninger, forinden rapporten drøftes i samarbejdsorganisationen.

Medmindre andet er anført nedenfor gennemføres tilsyn med udgangspunkt i opgavebeskrivelserne i kontraktens bilag samt de generelle kontraktvilkår, herunder om opgavevaretagelsen gennemføres i overensstemmelse med de Retningslinjer og myndighedsforskrifter m.v., der er anført i bilagene.

Bilag 4. Gældende retningslinjer og andre myndighedsforskrifter

For så vidt angår den fulde ordlyd af love, lovbekendtgørelser, bekendtgørelser og cirkulærer samt vejledninger m.v., som ikke er udstedt/udarbejdet af Udlændingsservice, henvises der til www.retsinfo.dk, medmindre andet er anført.

- Bekendtgørelse af lov om folkeskolen (LBK nr. 655 af 20/06/2014 med senere ændringer)
- Bekendtgørelse af straffeloven (LBK nr. 873 af 09/07/2015)
- Bekendtgørelse af udlændingeloven (LBK nr. 1021 af 19/09/2014 med senere ændringer)
- Bekendtgørelse om folkeskolens undervisning i dansk som andetsprog (BEK nr. 690 af 20/06/2014)
- Bekendtgørelse om indhentelse af børneattest ved ansættelse og beskæftigelse af personer, der inden for Justitsministeriets ressortområde skal have kontakt med børn under 15 år (BEK nr. 483 af 23/5/2012)
- Bekendtgørelse om statens regnskabsvæsen m.v. (LBK nr. 70 af 27/11/2011)
- Bekendtgørelse om undervisning og aktivering m.v. af asylansøgere m.fl. (BEK nr. 497 af 03/05/2010)
- Forvaltningsloven (LBK nr. 433 af 22/04/2014 med senere ændringer)
- Lov om elevers og studerendes undervisningsmiljø (LOV nr. 166 af 14/03/2001)